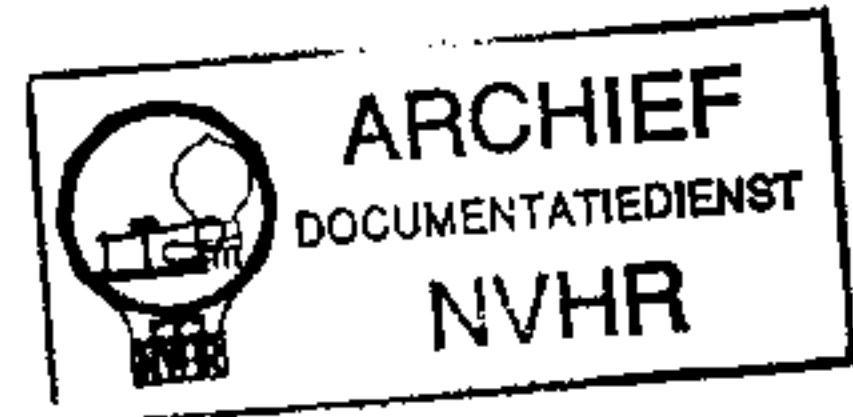


NORDMENDE

Ned. Ver. v. Historie v/d Radio



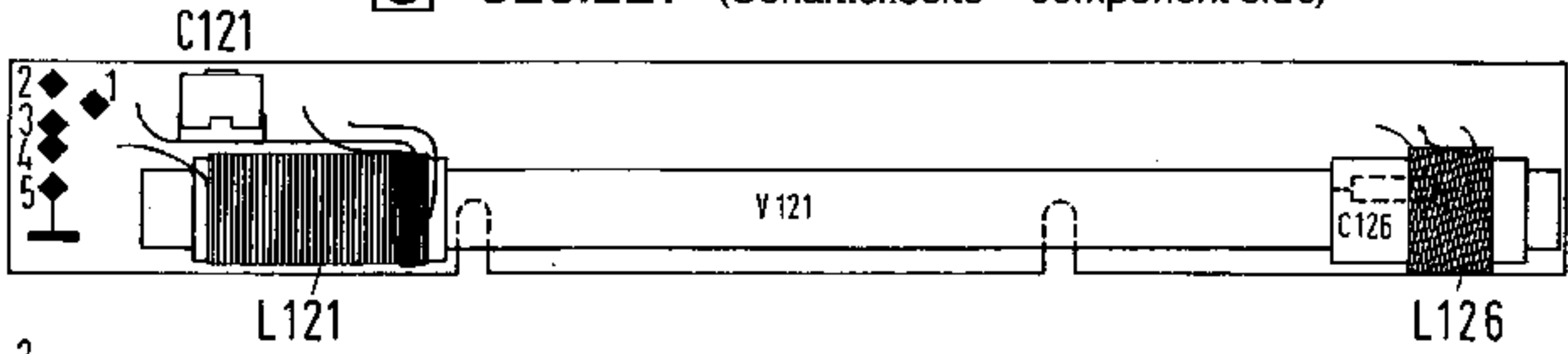
Galaxy mesa 6606 4.102A/E

Chassis 774.102.A/E

Technische Daten TECHNICAL DATA

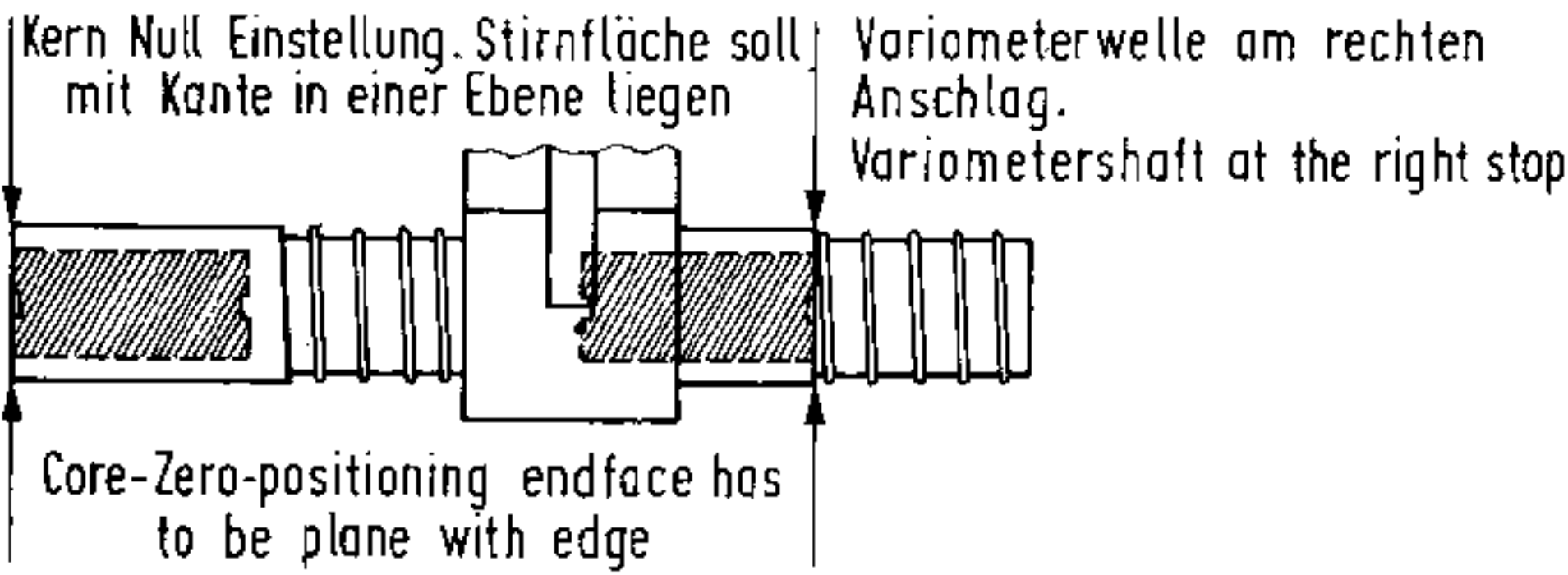
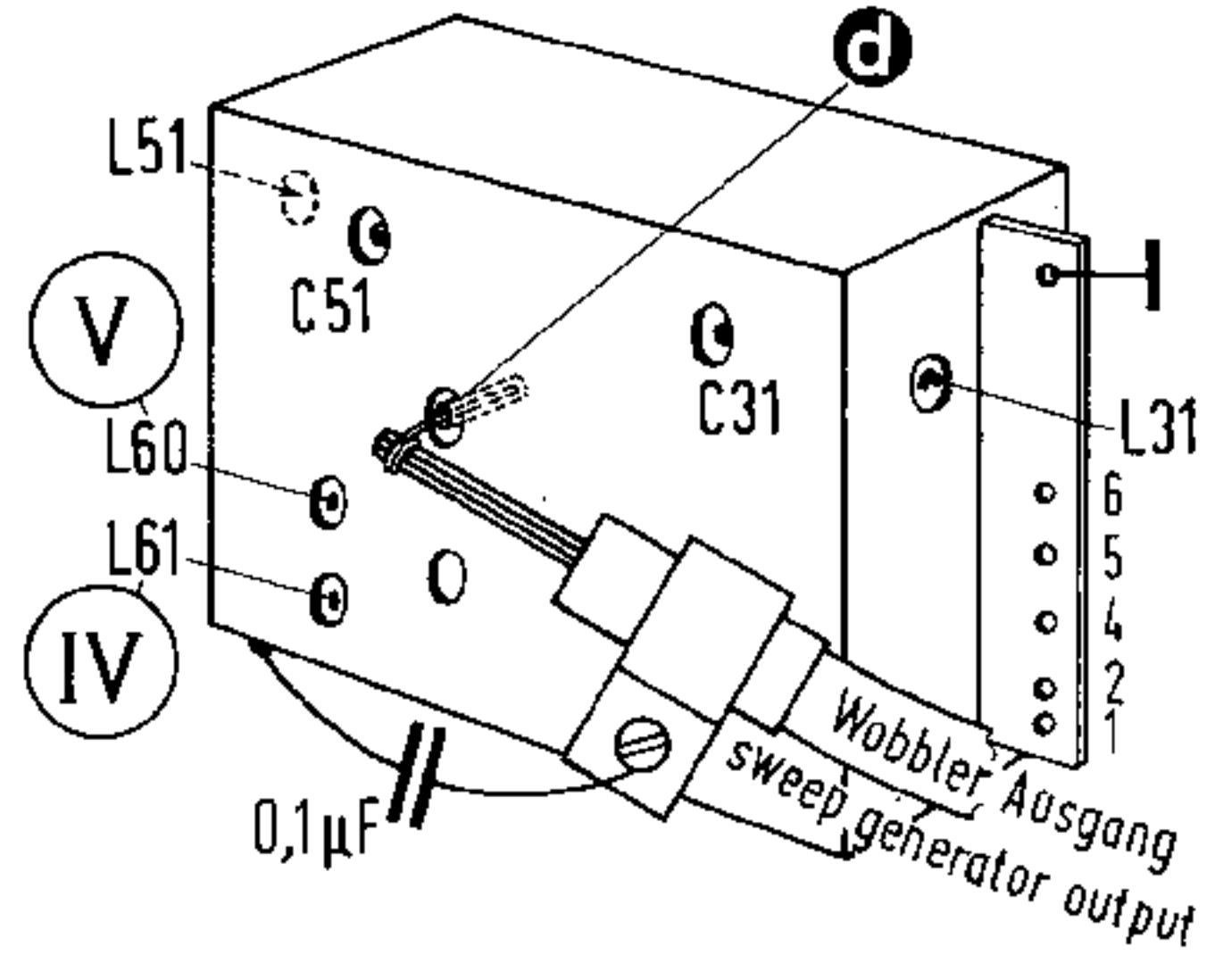
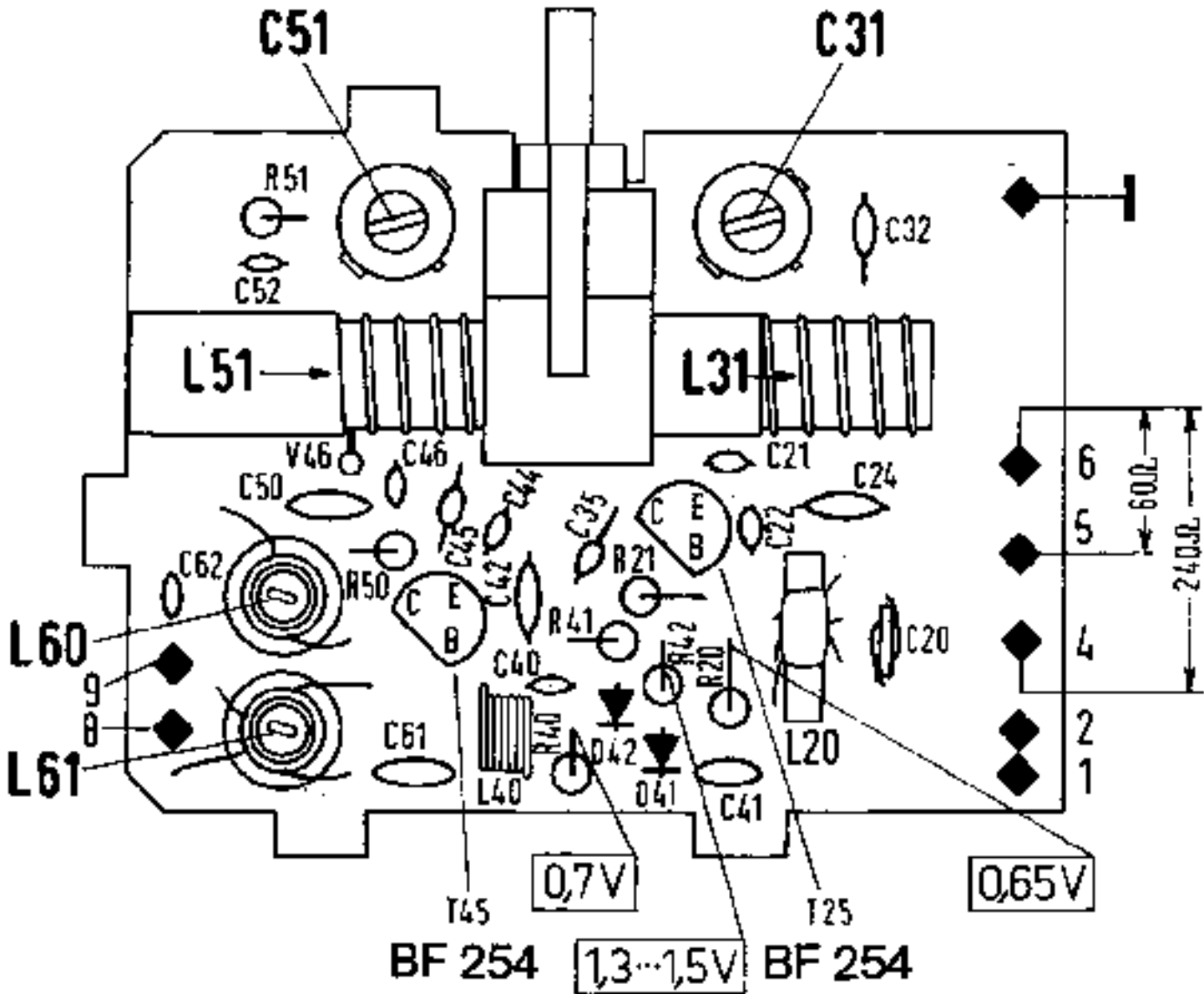
Stromversorgung: POWER:	6 Monozellen je 1,5 V bzw. eingeb. Netzteil, 220 V	6 flashlight cells of 1,5 V each or built-in power unit, 220 V
Verbrauch: CONSUMPTION:	ca. 60 mA bei 50 mW Output (Sinuston 1 kHz)	approx. 60 mA at 50 mW output (1 kHz sine)
Bestückung: SOLID STATE DEVICES:	11 Transistoren, 9 Dioden, 1 Si.-Gleichrichter, 2 IC	11 transistors, 9 diodes, 1 Si-rectifier, 2 IC
Kreise, gesamt: TOTAL-CIRCUITS:	AM: 9, davon 2 veränderbar durch C FM: 10, davon 2 veränderbar durch L	9 AM 2 variable by C 10 FM 2 variable by L
ZF-Kreise: IF CIRCUITS:	4 AM - 460 kHz 7 FM - 10,7 MHz KW-Bänder zusätzlich 2 AM-ZF-Kreise - 2 MHz	4 AM - 460 kHz 7 FM - 10,7 MHz SW-Bands: additionally 2 AM-IF-circuits - 2 MHz
Wellenbereiche: RANGES:	UKW 87,5 ... 108 MHz MW 515 ... 1650 kHz LW 145 ... 260 kHz 16-, 19-, 25-, 31-, 41-, 49-m-Band	FM 87,5 ... 108 MHz MW 515 ... 1650 kHz LW 145 ... 260 kHz 16-, 19-, 25-, 31-, 41-, 49-m-band
Verstärkungsregelung: AGC:	wirksam bei AM auf IC	effective on AM at IC
Antennen: ANTENNA:	1 Ferritantenne für M und L 1 Teleskopantenne für KW-Bänder und UKW	1 ferrite antenna for M and L 1 telescopantenne for SW-Bands and FM.
Anschlußbuchsen: CONNECTING SOCKETS:	genormte TA/TB-Buchse, Außenlautsprecher/ Kopfhörer, Antennenbuchse,	standardized PU/TR socket, outside speaker/ earphone socket, antenna jack,
Klangregelung: TONE CONTROL:	Höhenregler, Baßregler	bass, treble control
Lautsprecher: SPEAKER:	1 permanent dynamisch 9 x 15 cm, 3,5 Ohm	1 permanent dynamic 9 x 15 cm, 3,5 Ohm
Max. Ausgangsleistung: MAX. POWER-RATING:	ca. 2,5 Watt bei Batteriebetrieb ca. 3 Watt bei Netzbetrieb (6 W Musikleistung)	ca. 2,5 W by battery ca. 3 W by mains (6 W music power)
Gehäuse: CABINET:	Kunststoff Breite 40 cm Höhe 19,5 cm Tiefe 7,5 cm	plastic width 40 cm height 19,5 cm depth 7,5 cm
Chassisausbau: CHASSIS REMOVAL:	1. Knöpfe abziehen 2. 8 Schrauben in der Rückwand lösen 3. Rückwand abnehmen 4. AMP-Stecker abziehen 5. Frontplatte abnehmen	1. Remove all knobs 2. Unsrew 8 screws in the back 3. Remove the back 4. Take off antenna and mains conductor 5. Remove the frontside

C 528.227 (Schaltteilseite - component side)

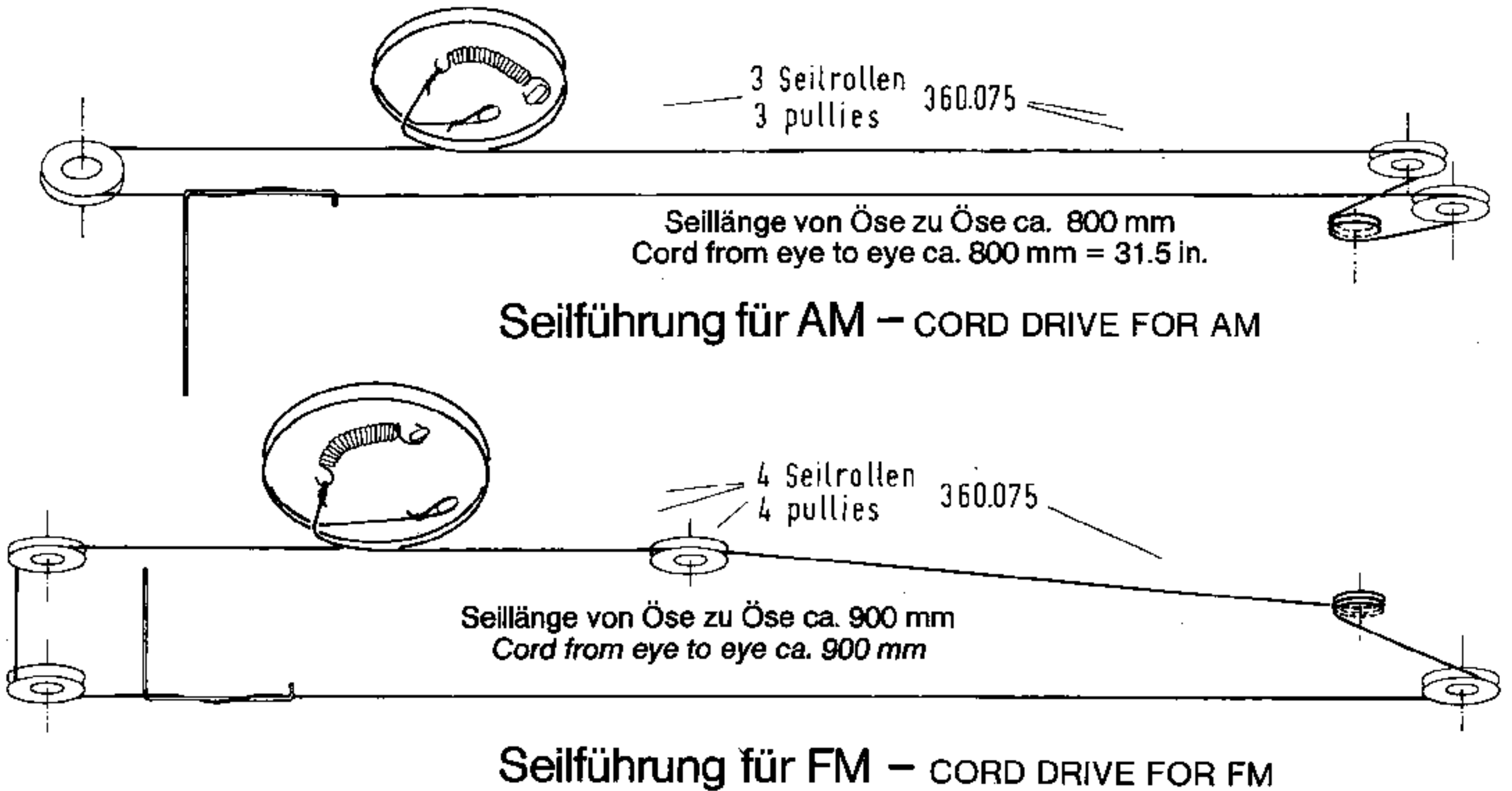


2 ◆ Löt-Anschlüsse soldering connections

(Schaltteilseite - component side) **FM-Tuner 580.203** (Abgleichpunkte - ALIGNMENT POINTS)



Justage der FM-Variometer-Kerne
ADJUSTMENT OF FM-VARIOMETER CORES



Abgleichanweisung / ALIGNMENT INSTRUCTIONS

Erforderliche Meßgeräte / Instruments required

1. AM-FM-Meßsender
2. Universal-Wobbler, z. B. NORDMENDE SW 370
3. Oszillograph, z. B. NORDMENDE SO 367/1, UTO 964
4. Outputmeter

1. Signal generator
2. Sweep generator
3. Oscilloscope
4. Outputmeter

ZF-Abgleich / IF-Alignment

Oszillographen bei AM = 460 kHz über Höhenabsenkung 1,5 kOhm / 4,7 nF anschließen / Connect oscilloscope at AM = 460 kc/s via low pass 1,5 kOhm/4700 pF

Pos. VI: Ratio-Sek.-Kreis verstimmen. Kern herausdrehen bis Abschluß mit Filterkappe / Pos. VI: Mistune ratio sec. circuit slightly.

Bereich Range	Zeiger Pos. of pointer MHz	Abgleichpunkte points of alignment	Abgleich mit Wobbler		Abgleich mit Meßsender		Bemerkungen AM: m = 30% FM: Hub = 75 kHz	Remarks AM: m = 30% FM: Frequ. sweep = 75 kc/s	
			Wobbler sweep gen.	Oszillogr. oscillo- scope	Meß- sender sign. gen.	Output- meter oscillogr.			
AM = 459-461 kHz (± fres F 206)	M	1,6	pos. „VII-IX“ 1. max.	Ferritstab ein- strahlen radiate into fer- rite rod	pos. „c“	Ferritstab ein- strahlen radiate into fer- rite rod	„V 590“	Kernstellung: von der Abgleichseite gesehen AM: HF-Pegel unterhalb des Regeleinsatzes	Pos. of core: Viewed from align- ment side AM: RF-level below regulating function
FM = 10,7 MHz ± 80 kHz (± fres F 202)	U/FM	108	pos. „I-III“ max. pos. „IV-V“ 2. max.	Wobbler nach Skizze anschließ. Brücke zwischen PK 1 u. 2 auftrennen. pos. „e“ Connect sweep gen. (see sketch) remove wire 1 to 2	über 1 pF pos. „e“ via 1 pF	-	-	FM: HF-Pegel unterhalb Begrenzungs- einsatz	RF-level below limiting function
			pos. „VI“		-	-	Kurven sym., Rauschmin. max. S-Flanken- steilheit	curve symmetry, noise min. max. S-slope rise.	
			pos. „I-III“ max. pos. „IV-V“ 2. max.		-	pos. „d“	„V 590“	ZF-Pegel so klein, daß Sinus gerade abflacht. Unter Beibe- haltung dieses Oszillogramms auf größte Ampl. und Sym. abgleichen.	Keep IF-level low so that sinus is just a small slope. Align for highest ampl. and symm. under above conditions.

HF-Abgleich/RF-Alignment

Outputmeter parallel zum Lautsprecher V 590 / Connect outputmeter parallel to the speaker V 590
FM-Meßsenderkabel 60Ω

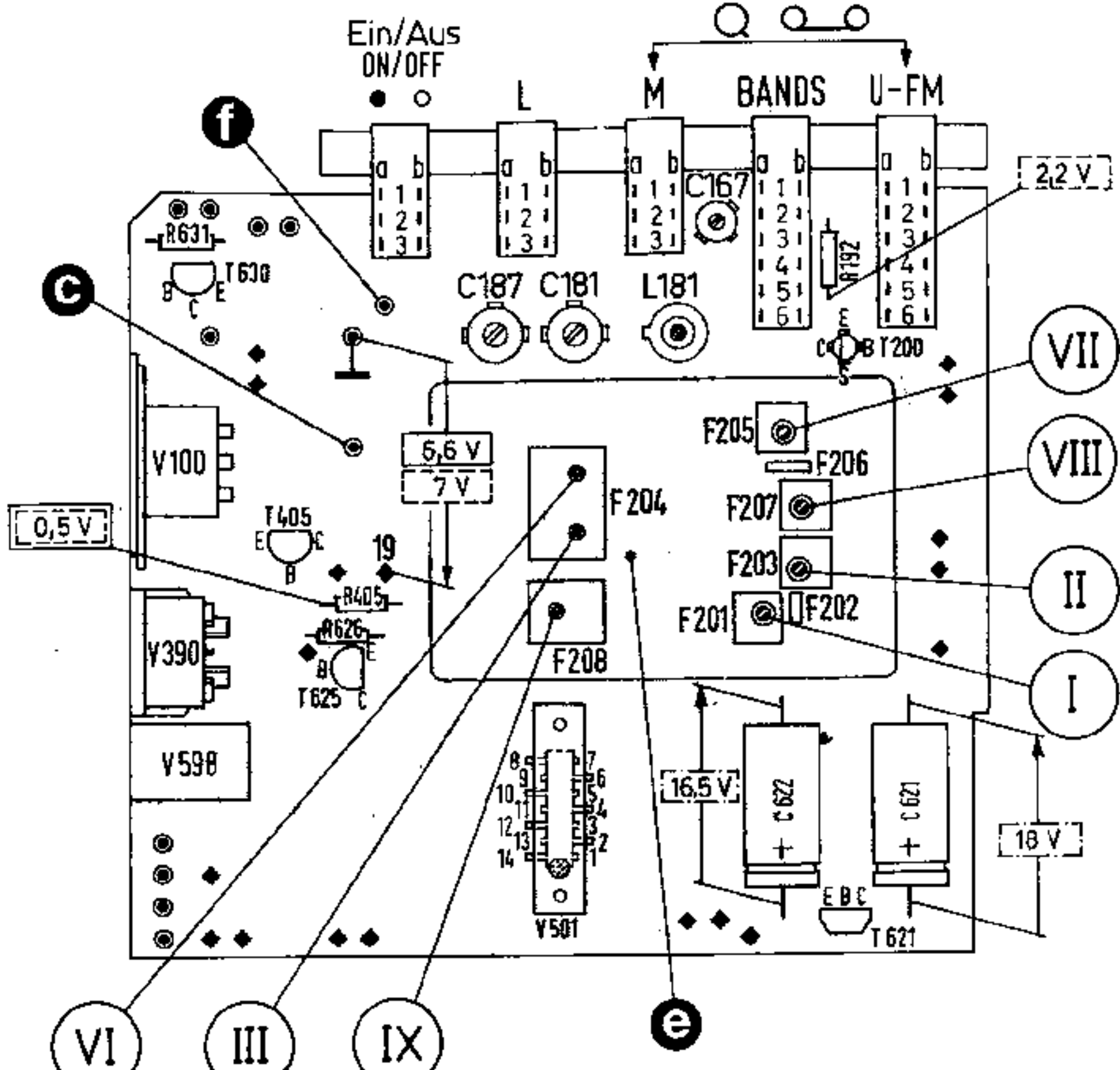
Bereich Range	Taste key	Zeigereinstellung (MHz) pos. of pointer (MHz)	Osz. Osc.	Vorkreise Apt. circuits	Meßsender sign. generator	Bemerkungen	Remarks
Ultrakurz- welle frequency modulation	Variometerwelle auf linken Anschlag, Zeiger auf Endmarken justieren Variometer shaft to left stop, adjust dial pointer to endmarker						
	U/FM Korrektur- abgleich/ correction alignment	92	C 51	C 31	An AM- Antennen- Erdbuchse	Im Bedarfsfall: L 51, C 51 Einstellung der Eckfrequenzen HF-Pegel unterhalb Begrenzungseinsatz	RF-level below limiting function
	Variometer auf Anschlag (siehe Korrekturabgleich) Variometer set to stop (see correction alignment) Kernnulleneinstellung (siehe Skizze) core-zero-positioning (see sketch)					„V 100“ To AM antenna ground jack	Nur erforderlich, wenn völlige dejustage des Variometers vorliegt
	U/FM	109 rechter Zeigeranschlag pointer to right stop 92	C 51 L 51	C 31 L 31			
Mittelwelle medium wave	M	0,515 0,515 0,550 1,5	L 181 C 181	L 121 C 121	auf Ferritstab einstrahlen radiate into ferrite rod	Achtung: Bei eingebautem Gerät Verstim- mung durch Ge- häuse be- achten Abgleichfolge beachten Abgleich wieder- holen, bis keine Verbesserung mehr erzielt wird Äußeres Maximum	Attention: with unit installed check for misalignment observe alignment sequence repeat alignment to get max. result. extreme maximum
Langwelle long wave	L	0,210	C 187	L 126			

KW-Tuner-Abgleich/SW-Tuner Alignment

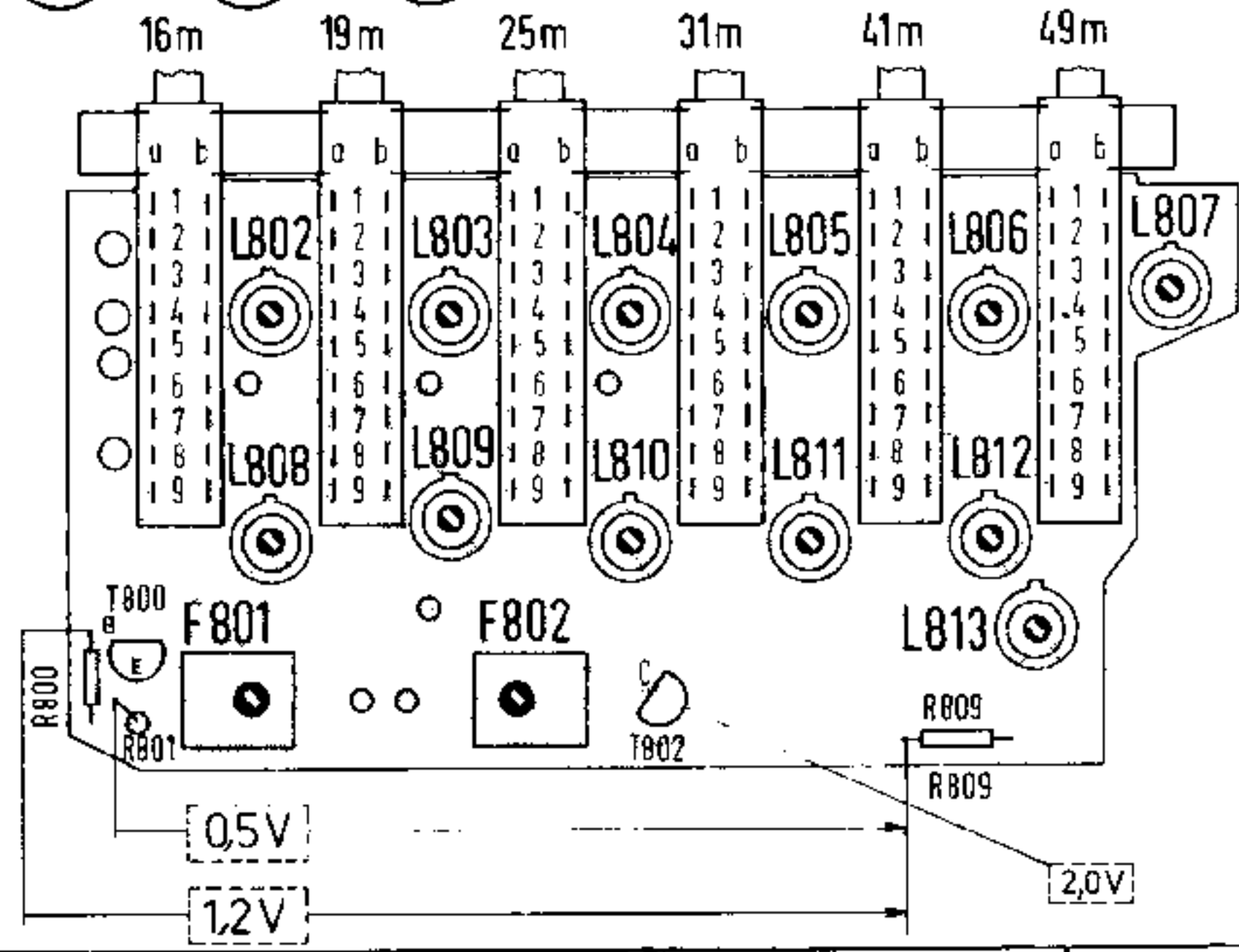
Achtung: Vor dem 2-MHz-Abgleich unbedingt MW und LW abgleichen.
Nach dem 2-MHz-Abgleich die Mittelwellenoszillatortspule L 181 nicht mehr verstellen.

Attention: First adjust MW and LW, then 2 MHz-IF.
After adjustment of 2 MHz do not adjust AM oscillator coil L 181.

Bereich Range	Frequenz Frequency	Abgleichpunkte Points of alignment	Meßsender sign. gen.	Outputmeter Oscillogr.		
ZF-Abgleich IF-Alignment	Bands 2 MHz	C 167 max. F 801, F 802 max.	über 30 pF an V 100 via 30 pF to V 100	V 590		
HF-Abgleich RF-Alignment	Bereich Range	Frequenz Frequency	Osz. Osc.	Vorkreis Apt. circuits	Meßsender sign. gen.	Outputmeter Oscillogr.
	49 m + Bands	6,1 MHz	L 813	L 807	über 30 pF an V 100 via 30 pF to V 100	V 590
	41 m + Bands	7,2 MHz	L 812	L 806		
	31 m + Bands	9,65 MHz	L 811	L 805		
	25 m + Bands	12,0 MHz	L 810	L 804		
	19 m + Bands	15,25 MHz	L 809	L 803		
16 m - Bands	17,9 MHz	L 808	L 802			

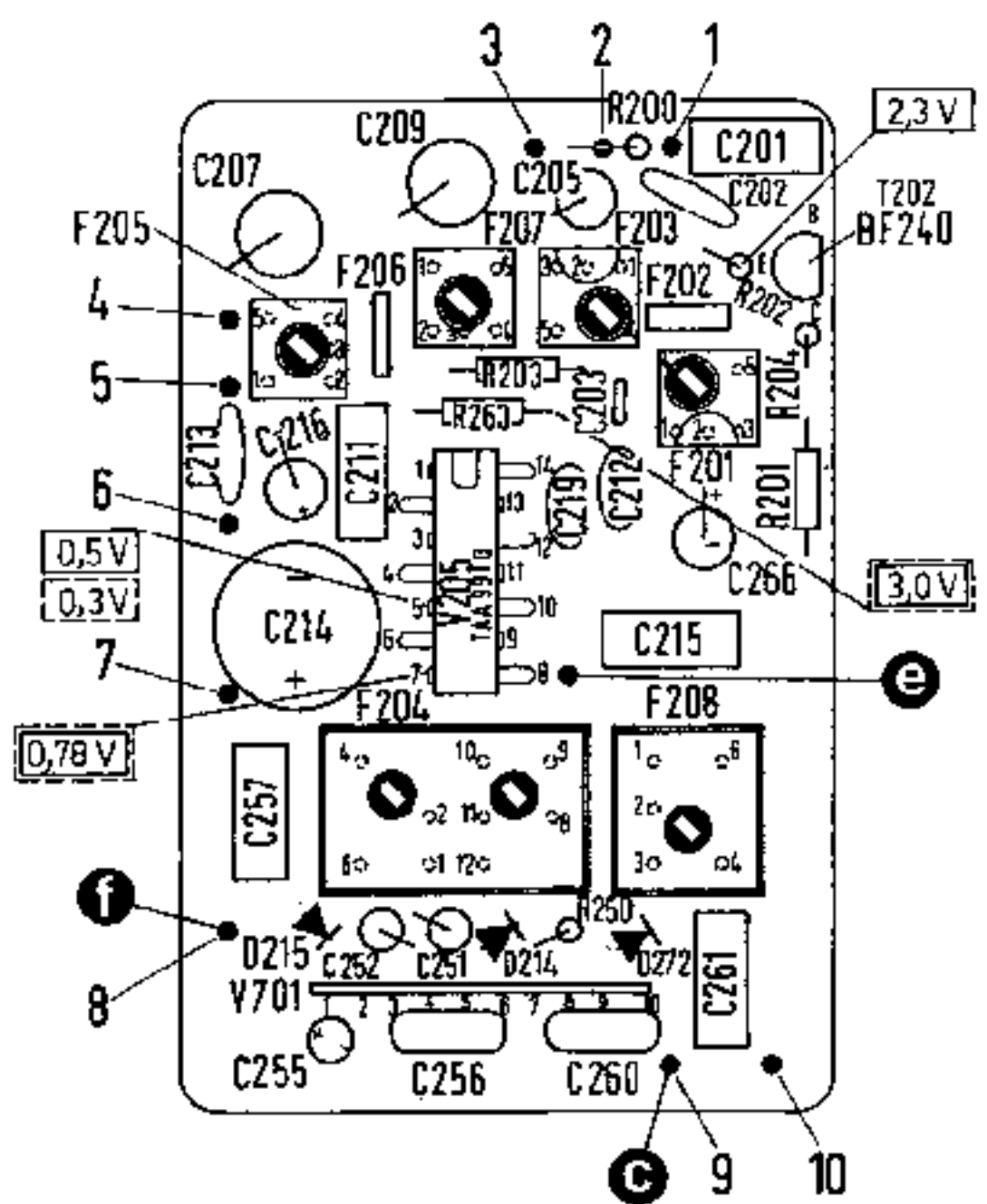


Abgleichpunkte
ALIGNMENT POINTS
(Schaltteilseite - component side)

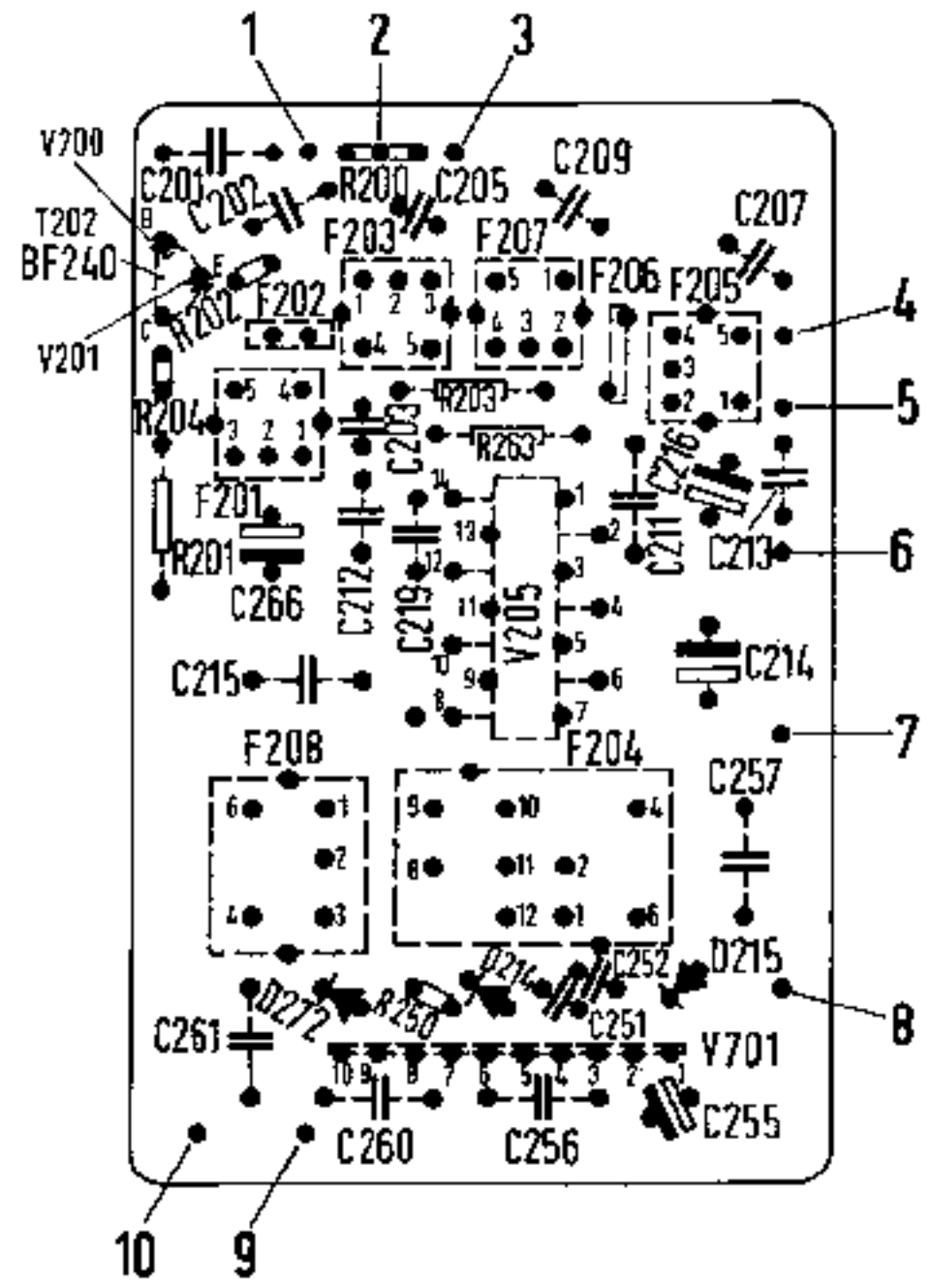


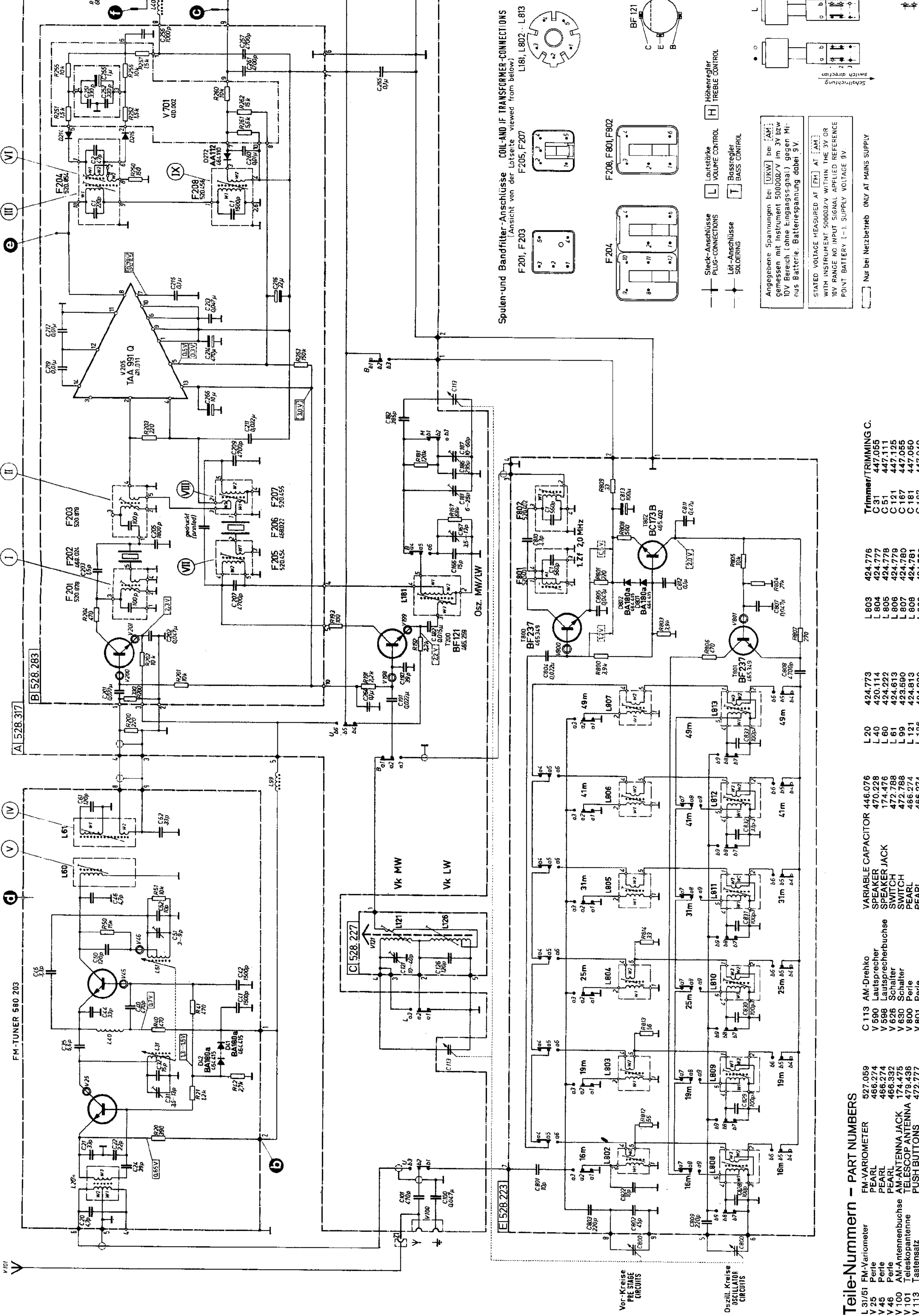
Abgleichpunkte KW-Tuner
ALIGNMENT POINTS SW-Tuner
(Schaltteilseite - component side)

B 528.283
(Schaltteilseite - component side)



B 528.283
(Lötseite - soldered side)





Teile-Nummern - PART NUMBERS

L 31/51	FM-Variometer	527.059
V 25	Perle	486.274
V 45	Perle	486.274
V 46	Perle	486.332
V 100	AM-Antennenbuchse	174.475
V 101	AM-Antennenbuchse	174.475
V 113	Teleskopantenne	479.436
V 121	Tastensatz	472.777
V 198	Ferritstab	466.273
V 199	Perle	486.274
V 390	TA/TB-Buchse	174.409
C 113	AM-Drehko	446.076
V 590	Lautsprecher	470.228
V 598	Lautsprecherbuchse	174.476
V 626	Schalter	472.788
V 630	Schalter	472.788
V 800	Perle	466.274
V 801	Perle	486.274
V 804	Tastensatz	472.778
U 610	Netztrafo	521.594
L 20	VARIABLE CAPACITOR	424.773
L 40	Lautsprecher	420.114
L 60	Lautsprecherbuchse	424.222
L 61	Schalter	424.613
L 99	Schalter	424.590
L 121	Perle	424.813
L 126	Perle	424.813
L 181	Perle	527.019
L 405	Perle	424.816
L 624	Perle	424.816
L 802	Lautsprecher	424.775
L 803	Perle	424.776
L 804	Perle	424.777
L 805	Perle	424.778
L 806	Perle	424.779
L 807	Perle	424.780
L 808	Perle	424.781
L 809	Perle	424.782
L 810	Perle	424.783
L 811	Perle	424.784
L 812	Perle	424.785
L 813	Perle	424.786
C 31	TRIMMER/TRIMMING C.	447.055
C 51	TRIMMER/TRIMMING C.	447.111
C 121	TRIMMER/TRIMMING C.	447.125
C 167	TRIMMER/TRIMMING C.	447.055
C 187	TRIMMER/TRIMMING C.	447.060
C 187	TRIMMER/TRIMMING C.	447.049
C 187	TRIMMER/TRIMMING C.	447.049
R 411	REGULATOR/CONTROLS	407.255
R 420	REGULATOR/CONTROLS	407.257

Spulen- und Bandfilter-Anschlüsse
(Ansicht von der Lotseite, viewed from below)

F201, F203
F205, F207
F208, F801, F802

Steck-Anschlüsse
L: Lautstärke VOLUME CONTROL
H: Höhenregler TREBLE CONTROL

Löt-Anschlüsse
T: Bassregler BASS CONTROL
S: SOLDERING

Angabene Spannungen bei UKW bei AM gemessen mit Instrument 5000Ω/V im 3V bzw 10V Bereich (ohne Eingangssignal) gegen minus Batterie. Batteriespannung dabei 9V.

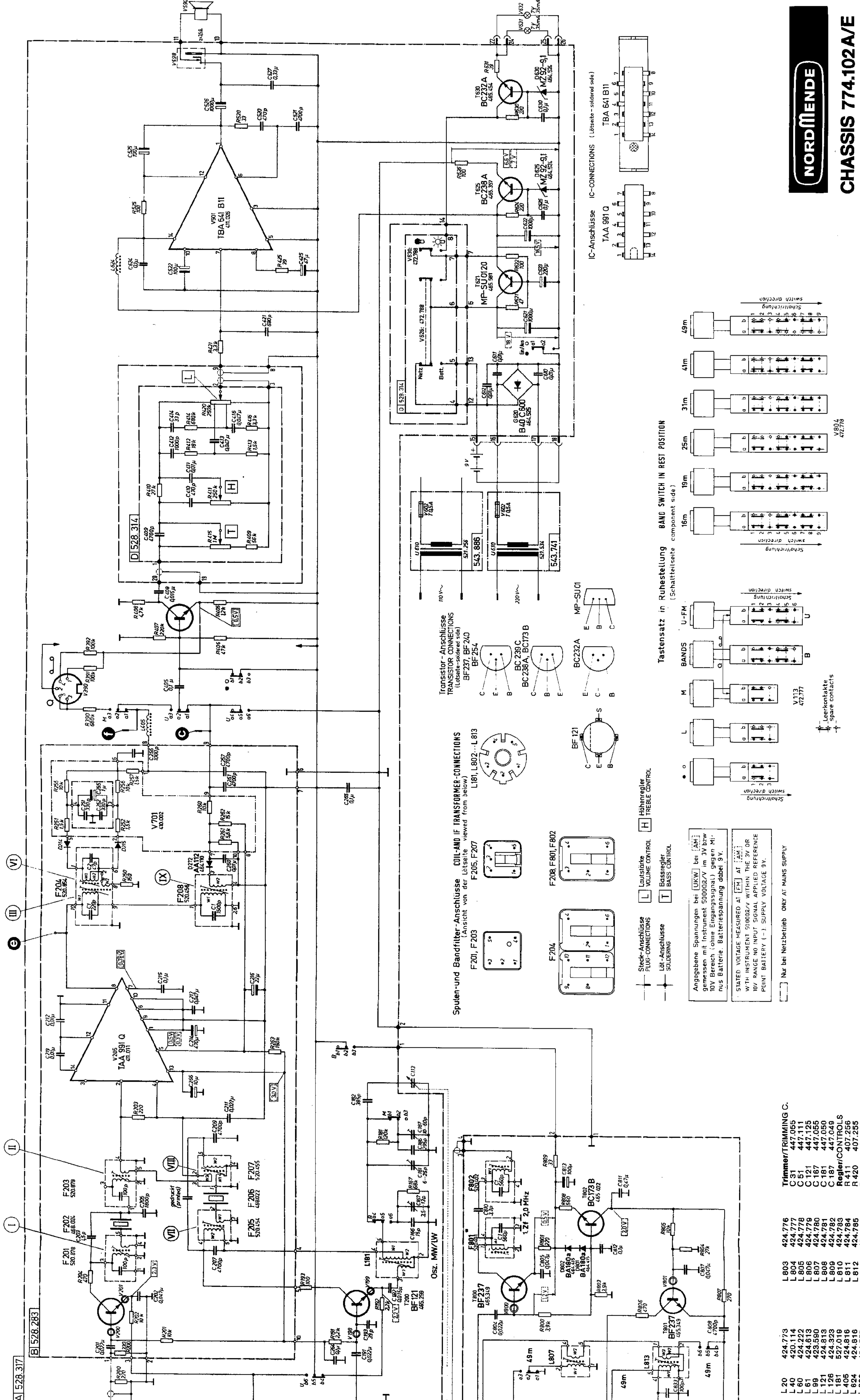
STATED VOLTAGE MEASURED AT [FM] AT [AM] WITH INSTRUMENT 5000Ω/V WITHIN THE 3V OR 10V RANGE NO INPUT SIGNAL APPLIED REFERENCE POINT BATTERY (-). SUPPLY VOLTAGE 9V.

Nur bei Netzbetrieb ONLY AT MAINS SUPPLY

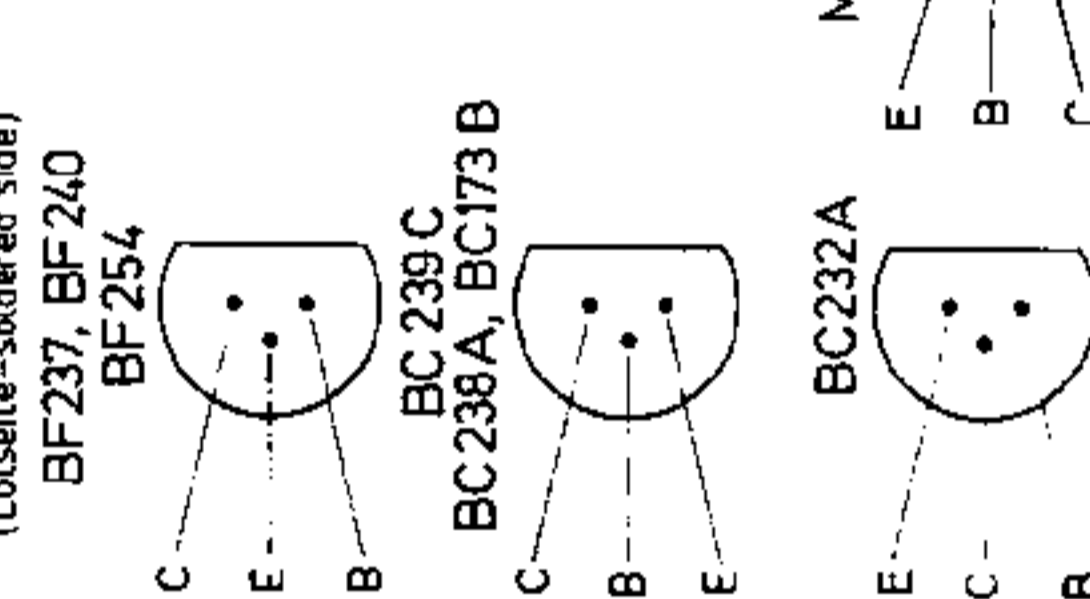
Schaltrichtung
Switch direction

Teilenummern - PART NUMBERS

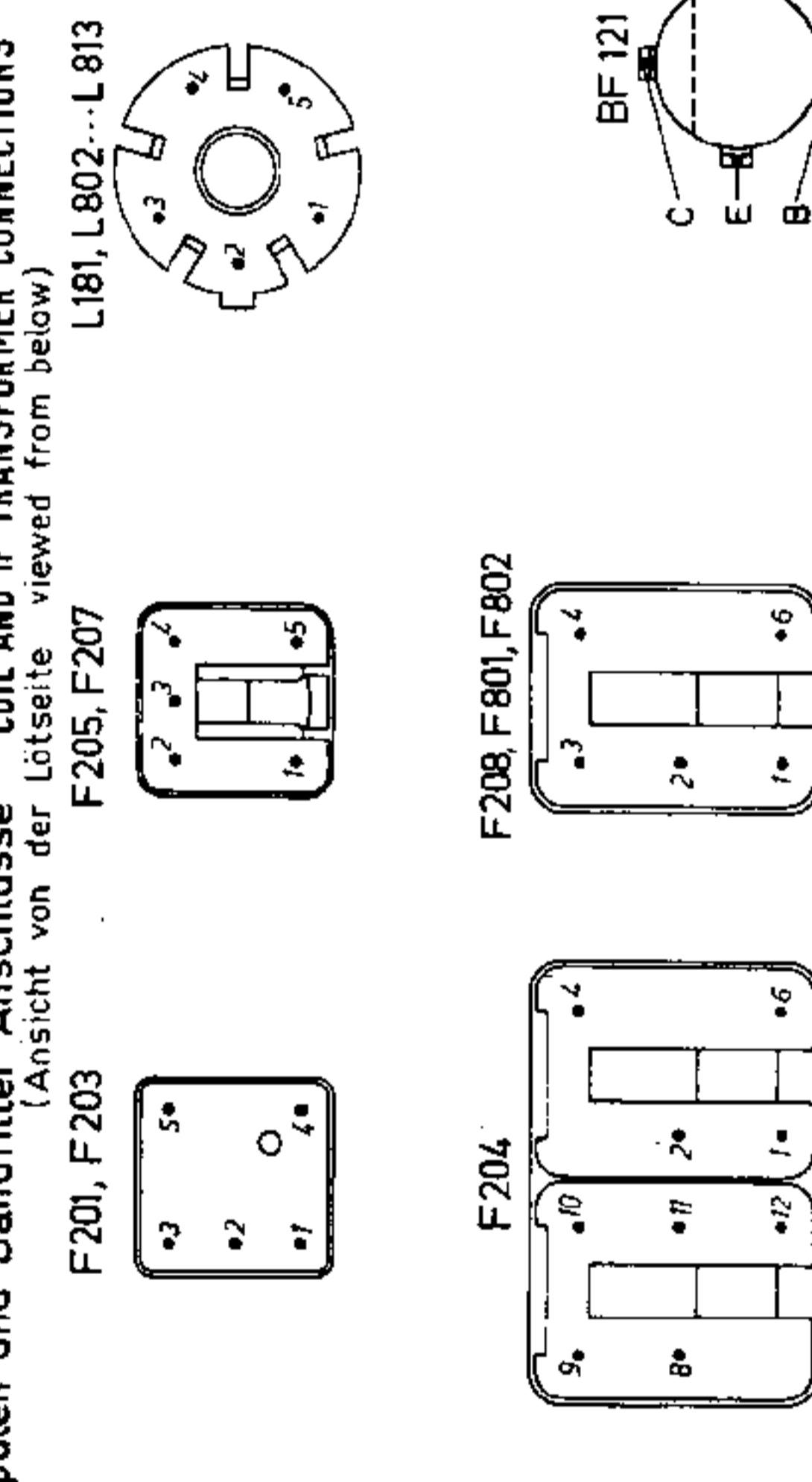
A 528.317	
B 528.283	
C 528.227	
E 528.223	
V 205	TAA 991 Q
F 201	520.678
F 202	458.021
F 203	520.678
F 204	520.674
F 205	570.454
F 206	468022
F 207	520.456
F 208	520.456
F 801	520.456
F 802	520.456
V 801	BA180a
V 802	BA180a
V 803	BA180a
V 804	BA180a
V 805	BA180a
V 806	BA180a
V 807	BA180a
V 808	BA180a
V 809	BA180a
V 810	BA180a
V 811	BA180a
V 812	BA180a
V 813	BA180a
V 814	BA180a
V 815	BA180a
V 816	BA180a
V 817	BA180a
V 818	BA180a
V 819	BA180a
V 820	BA180a
V 821	BA180a
V 822	BA180a
V 823	BA180a
V 824	BA180a
V 825	BA180a
V 826	BA180a
V 827	BA180a
V 828	BA180a
V 829	BA180a
V 830	BA180a
V 831	BA180a
V 832	BA180a
V 833	BA180a
V 834	BA180a
V 835	BA180a
V 836	BA180a
V 837	BA180a
V 838	BA180a
V 839	BA180a
V 840	BA180a
V 841	BA180a
V 842	BA180a
V 843	BA180a
V 844	BA180a
V 845	BA180a
V 846	BA180a
V 847	BA180a
V 848	BA180a
V 849	BA180a
V 850	BA180a
V 851	BA180a
V 852	BA180a
V 853	BA180a
V 854	BA180a
V 855	BA180a
V 856	BA180a
V 857	BA180a
V 858	BA180a
V 859	BA180a
V 860	BA180a
V 861	BA180a
V 862	BA180a
V 863	BA180a
V 864	BA180a
V 865	BA180a
V 866	BA180a
V 867	BA180a
V 868	BA180a
V 869	BA180a
V 870	BA180a
V 871	BA180a
V 872	BA180a
V 873	BA180a
V 874	BA180a
V 875	BA180a
V 876	BA180a
V 877	BA180a
V 878	BA180a
V 879	BA180a
V 880	BA180a
V 881	BA180a
V 882	BA180a
V 883	BA180a
V 884	BA180a
V 885	BA180a
V 886	BA180a
V 887	BA180a
V 888	BA180a
V 889	BA180a
V 890	BA180a
V 891	BA180a
V 892	BA180a
V 893	BA180a
V 894	BA180a
V 895	BA180a
V 896	BA180a
V 897	BA180a
V 898	BA180a
V 899	BA180a
V 900	BA180a



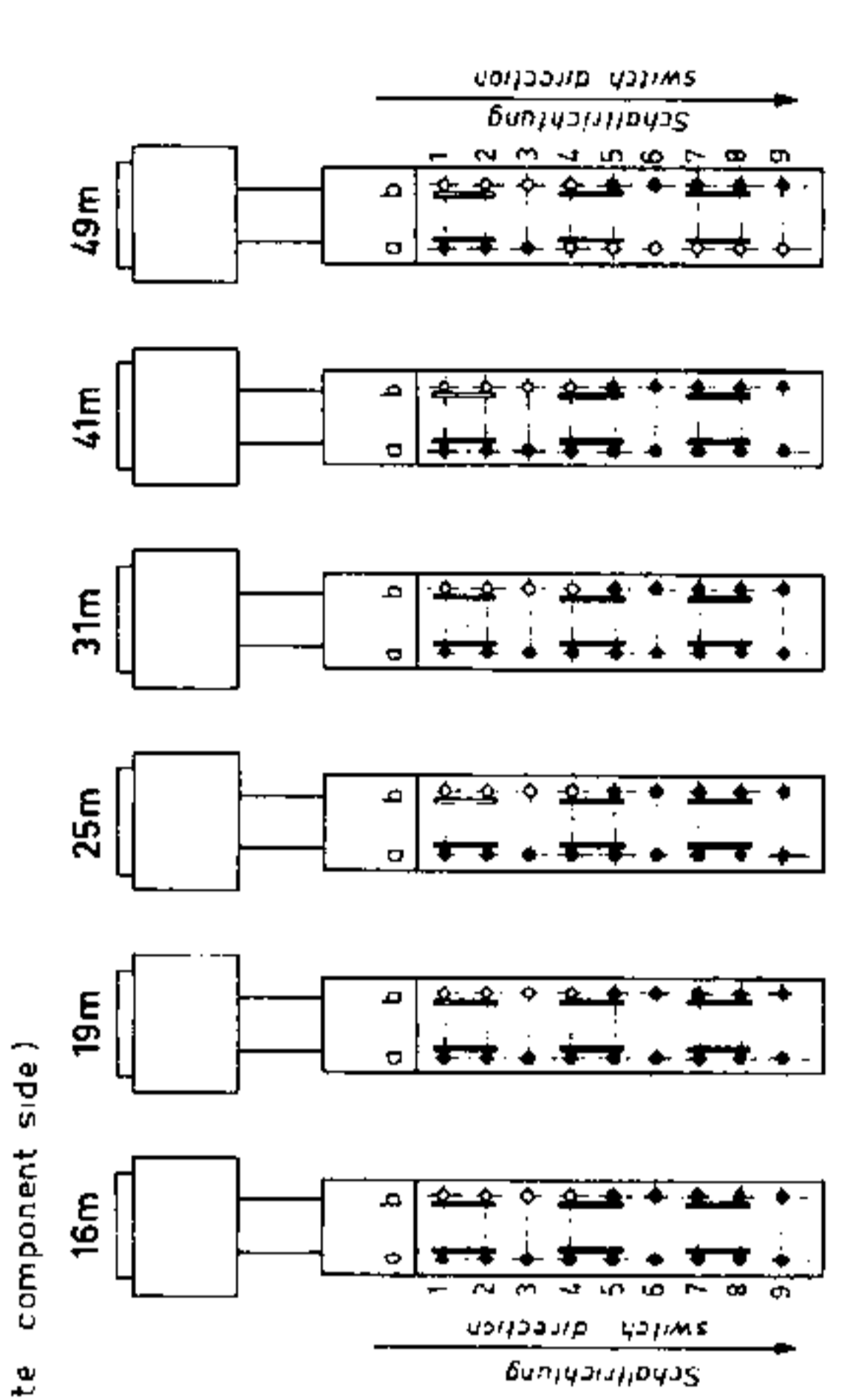
Transistor-Anschlüsse
TRANSISTOR CONNECTIONS
(Lötseite - soldered side)



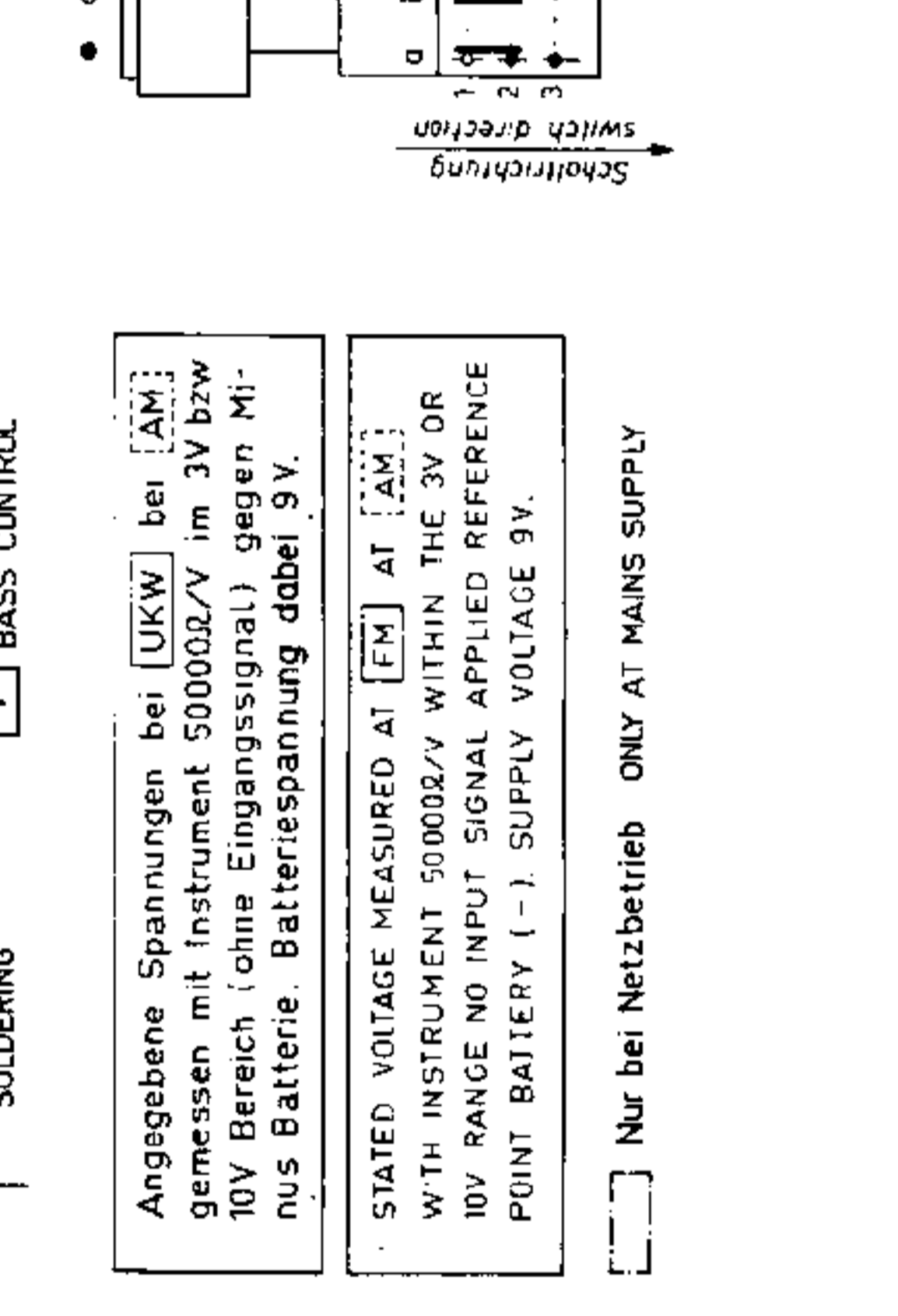
Spulen- und Bandfilter-Anschlüsse COIL- AND IF TRANSFORMER CONNECTIONS
(Ansicht von der Lötseite viewed from below)



Tastensatz in Ruhelage BAND SWITCH IN REST POSITION
(Schaltteilseite component side)



Steck-Anschlüsse PLUG-CONNECTIONS
Löt-Anschlüsse SOLDERING



Angabe Spannungen bei [UKW] bei [AM] gemessen mit Instrument 500002/V im 3V D2W 10V Bereich (ohne Eingangssignal) gegen Minus Batterie. Batteriespannung dabei 9V.
STATED VOLTAGE MEASURED AT [FM] AT [AM] WITH INSTRUMENT 500002/V WITHIN THE 3V OR 10V RANGE NO INPUT SIGNAL APPLIED REFERENCE POINT BATTERY (-) SUPPLY VOLTAGE 9V.

Nur bei Netzbetrieb ONLY AT MAINS SUPPLY

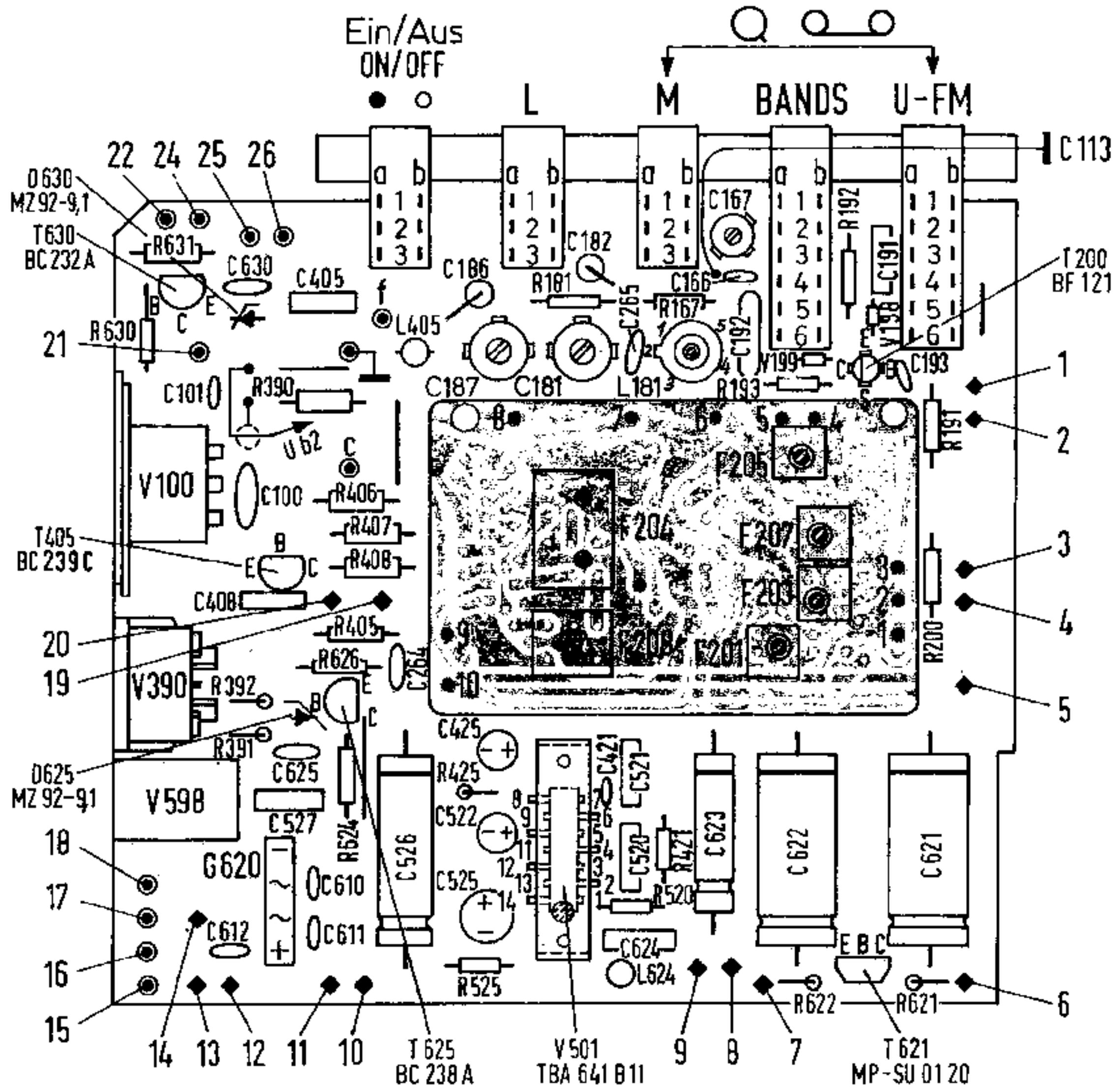
Trimmer/TRIMMING C.

L 20	424.773
L 40	420.114
L 60	424.778
L 80	424.813
L 99	424.813
L 121	424.813
L 126	424.813
L 181	527.010
L 205	424.816
L 240	424.816
L 270	424.775
L 802	424.776
L 803	424.776
L 804	424.777
L 805	424.778
C 51	447.065
C 121	447.125
C 167	447.055
C 181	447.050
C 187	447.049
C 189	424.782
C 187	447.049
R 810	424.783
R 411	424.784
R 405	424.816
R 420	407.255
R 415	407.257

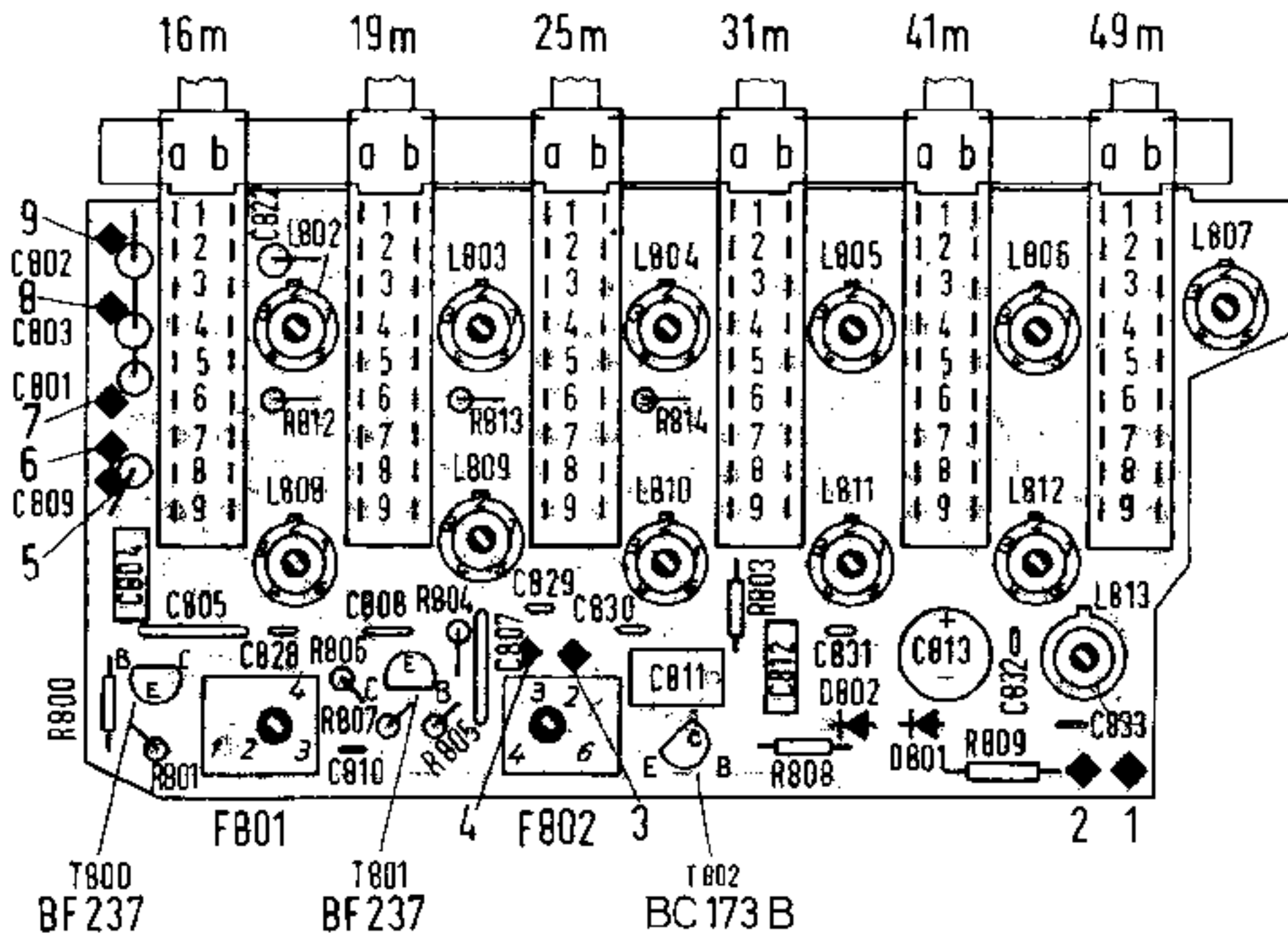
Regler/CONTROLS

V 113	472.777
-------	---------

A 528.317 (Schaltteilseite - component side)



E 528.223 (Schaltteilseite - component side)



D 528.314 (Lötseite - soldered side)

